

DIN EN 15185

ICS 97.140

Ersatz für
DIN CEN/TS 15185:2006-02**Möbel –
Bewertung der Abriebfestigkeit von Oberflächen;
Deutsche Fassung EN 15185:2011**

Furniture –
Assessment of the surface resistance to abrasion;
German version EN 15185:2011

Ameublement –
Évaluation de la résistance de la surface à l'abrasion;
Version allemande EN 15185:2011

Gesamtumfang 20 Seiten

Normenausschuss Holzwirtschaft und Möbel (NHM) im DIN

Nationales Vorwort

Dieses Dokument (EN 15185:2011) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 207 „Möbel“ erarbeitet, dessen Sekretariat von UNI (Italien) gehalten wird.

Das zuständige deutsche Gremium ist der NA 042-05-08 GA „Gemeinschafts-Arbeitsausschuss NHM/NAB: SpA zu CEN/TC 207/WG 7 Möbelloberflächen“ im Normenausschuss Holzwirtschaft und Möbel (NHM) im DIN.

Diese Norm enthält neben den gesetzlichen Einheiten auch die Einheit „Inch“, die im Deutschen Normenwerk nicht zugelassen ist. Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass die Anwendung dieser Einheit im nationalen amtlichen und geschäftlichen Verkehr aufgrund des Gesetzes über Einheiten im Messwesen nicht zulässig ist.

Umrechnung:

1 Inch = 25,4 mm

Änderungen

Gegenüber DIN CEN/TS 15185:2006-02 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Beleuchtung der diffusen Lichtquelle auf $(1\ 200 \pm 400)$ lx geändert;
- b) Aufnahme der Definition des Farbwiedergabe-Indexes;
- c) Bestimmung der Härte der Reibräder ist als normativer Teil enthalten;
- d) Lagerung des Prüfkörpers wurde gelöscht;
- e) Bewertung des Anfangspunktes der Abnutzung (IP) ist in drei Unterabschnitte unterteilt: Folien, Lamine und Melamin beschichtete Platten sowie pigmentierte und transparente Beschichtungen;
- f) Aufnahme eines normativen Anhangs A: Kalibrierung und Wartung der Abriebsausrüstung;
- g) Aufnahme eines normativen Anhangs B: Beispiele von Abriebspuren.

Frühere Ausgaben

DIN CEN/TS 15185: 2006-02

Deutsche Fassung

Möbel - Bewertung der Abriebfestigkeit von Oberflächen

Furniture - Assessment of the surface resistance to
abrasion

Ameublement - Évaluation de la résistance de la surface à
l'abrasion

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 24. März 2011 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Management-Zentrum des CEN-CENELEC oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, der Schweiz, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

Management-Zentrum: Avenue Marnix 17, B-1000 Brüssel

Inhalt

Seite

Vorwort	3
1 Anwendungsbereich	4
2 Normative Verweisungen	4
3 Begriffe	4
4 Kurzbeschreibung	5
5 Prüfgeräte und Materialien	5
5.1 Reinigungstuch	5
5.2 Kalibrierplatten	5
5.3 Schleifpapierstreifen	5
5.4 Prüfgerät	6
5.5 Waage	6
5.6 Klimakammer	6
5.7 Diffuse Lichtquelle	6
6 Vorbereitung und Konditionierung	6
6.1 Konditionierung	6
6.2 Prüfoberfläche	7
6.3 Vorbereitung von Prüfoberflächen und Schleifpapier	7
7 Durchführung der Prüfung	7
7.1 Vorbereitung der Reibräder	7
7.2 Kalibrierung des Schleifpapiers	7
7.3 Abrieb des Prüffeldes	8
7.4 Bestimmung des Anfangspunktes der Abnutzung (IP)	8
7.4.1 Allgemeines	8
7.4.2 Folie, Laminat und Melamin beschichtete Platten	9
7.4.3 Pigmentierte Lacke	9
7.4.4 Transparente Beschichtungen	9
8 Auswertung der Ergebnisse	9
9 Prüfbericht	10
Anhang A (normativ) Kalibrierung und Wartung der Abriebeinrichtung	11
A.1 Allgemeines	11
A.2 Vorrichtung	11
A.2.1 Kalibrierblock	11
A.2.2 Messfühler	11
A.2.3 Abstandsscheiben	11
A.3 Verfahren	11
A.3.1 Lager-Verschleiß	11
A.3.2 Wellen-Verschleiß	12
A.3.3 Ausrichtung	12
A.3.4 Ausrichtung — Doppelter Abriebkopf	12
Anhang B (normativ) Beispiele von Abriebspuren	15
Anhang C (informativ) Wesentliche technische Änderungen in der überarbeiteten Ausgabe dieser Norm	17
Literaturhinweise	18

Vorwort

Dieses Dokument (EN 15185:2011) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 207 „Möbel“ erarbeitet, dessen Sekretariat von UNI gehalten wird.

Diese Europäische Norm muss den Status einer nationalen Norm erhalten, entweder durch Veröffentlichung eines identischen Textes oder durch Anerkennung bis November 2011, und etwaige entgegenstehende nationale Normen müssen bis November 2011 zurückgezogen werden.

Es wird auf die Möglichkeit hingewiesen, dass einige Texte dieses Dokuments Patentrechte berühren können. CEN [und/oder CENELEC] sind nicht dafür verantwortlich, einige oder alle diesbezüglichen Patentrechte zu identifizieren.

Dieses Dokument ersetzt CEN/TS 15185:2005.

Die wichtigsten technischen Änderungen sind in Anhang C aufgelistet.

Entsprechend der CEN/CENELEC-Geschäftsordnung sind die nationalen Normungsinstitute der folgenden Länder gehalten, diese Europäische Norm zu übernehmen: Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, Niederlande, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, Schweiz, Slowakei, Slowenien, Spanien, Tschechische Republik, Ungarn, Vereinigtes Königreich und Zypern.

1 Anwendungsbereich

Diese Europäische Norm legt ein Verfahren für die Bewertung der Abriebfestigkeit von Oberflächen fest, auf die in 7.4 Bezug genommen wird.

Sie gilt nicht für Oberflächen aus Leder und Textilien.

Sie gilt nicht für die Oberflächen von Wandtafeln nach EN 14434.

Die Prüfung ist dafür vorgesehen, an einem Teil des gebrauchsfertigen Möbels durchgeführt zu werden, kann aber auch an Prüfkörpern durchgeführt werden, die aus dem gleichen Werkstoff mit identischer Oberflächenbehandlung wie das fertige Produkt hergestellt wurden und groß genug sind, um den Prüfanforderungen zu entsprechen.

Die Prüfung muss auf unbenutzten Oberflächen durchgeführt werden.

2 Normative Verweisungen

Die folgenden zitierten Dokumente sind für die Anwendung dieses Dokuments erforderlich. Bei datierten Verweisungen gilt nur die in Bezug genommene Ausgabe. Bei undatierten Verweisungen gilt die letzte Ausgabe des in Bezug genommenen Dokuments (einschließlich aller Änderungen).

EN ISO 6506-1, *Metallische Werkstoffe — Härteprüfung nach Brinell — Teil 1: Prüfverfahren (ISO 6506-1:2005)*

ISO 9352, *Plastics — Determination of resistance to wear by abrasive wheels*

3 Begriffe

Für die Anwendung dieses Dokuments gelten die folgenden Begriffe.

3.1

Prüfoberfläche

Teil des Prüfkörpers

3.2

Prüfkörper

Platte, die die Prüfoberfläche enthält

ANMERKUNG Der Prüfkörper kann aus einem gebrauchsfertigen Möbel entnommen werden oder es kann ein einzelnes Bauteil sein, das auf gleiche Weise wie das gebrauchsfertige Möbel hergestellt wurde.

3.3

Prüffeld

Bereich der Prüfoberfläche unter den Reibrädern, die mit den Schleifpapierstreifen (siehe 5.3) versehen sind

3.4

Farbwiedergabe-Index

CRI oder Ra

einheitslose Zahl, die festlegt, wie sich die Qualität der Farbwiedergabe eines Gegenstandes unter einer bestimmten Lichtquelle im Vergleich zu einer Referenzlichtquelle verhält